

# Pioneer

## VSX-530-K

AV Receiver  
Récepteur AV  
Receptor AV

## Quick Start Guide Guide rapide Guía de inicio rápido

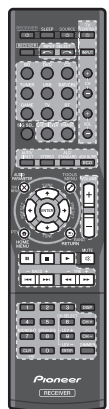
Thank you for buying this Pioneer product. This Quick Start Guide includes instructions for basic connections and operations to allow simple use of the receiver. For detailed descriptions of the receiver, see the "Operating Instructions" provided on the included CD-ROM (📀).

Merci pour l'achat de ce produit Pioneer. Ce guide rapide contient les instructions relatives aux raccordements et opérations de base permettant une utilisation simple de ce récepteur. Pour des descriptions plus détaillées du récepteur, référez-vous au "Mode d'emploi" sur le CD-ROM (📀) fourni.

Muchas gracias por haber adquirido este producto de Pioneer. Esta Guía de inicio rápido incluye instrucciones para hacer las conexiones y operaciones básicas que le permitirán hacer un uso sencillo del receptor. Para conocer una descripción detallada del receptor, consulte el "Manual de instrucciones" suministrado con el CD-ROM (📀) incluido.



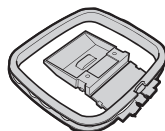
### What's in the box Contenu du carton d'emballage Contenido de la caja



Remote Control  
Télécommande  
Mando a distancia



FM wire antenna  
Antenne filaire FM  
Antena de hilos de FM



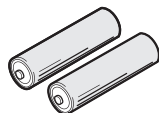
AM loop antenna  
Antenne cadre AM  
Antena de cuadro de AM



CD-ROM (Operating instructions)  
CD-ROM (Mode d'emploi)  
CD-ROM (Manual de instrucciones)

SPEAKER CAUTION Sheet (English only)  
Note d'avertissement relative aux enceintes (en anglais uniquement)  
Hoja de PRECAUCIONES ACERCA DE LOS ALTAVOCES (solo en inglés)

Warranty card  
Carte de garantie  
Tarjeta de garantía



AAA size IEC R03 dry cell batteries x2  
Piles à anode sèche AAA IEC R03 x 2  
Pilas secas AAA, IEC R03 x 2



Safety Brochure  
Brochure sur la Sécurité  
Folleto de Seguridad



These quick start guide  
Le présent Guide de démarrage  
Esta guía de inicio rápido

Register your product at

<http://www.pioneerelectronics.com> (US)

<http://www.pioneerelectronics.ca> (Canada)

#### ● Protect your new investment

The details of your purchase will be on file for reference in the event of an insurance claim such as loss or theft.

#### ● Receive free tips, updates and service bulletins on your new product

#### ● Improve product development

Your input helps us continue to design products that meet your needs.

#### ● Receive a free Pioneer newsletter

Registered customers can opt in to receive a monthly newsletter.

Enregistrez votre produit sur le site Web :

<http://www.pioneerelectronics.com> (États-Unis)

<http://www.pioneerelectronics.ca> (Canada)

#### ● Protégez votre nouveau matériel

Les renseignements relatifs à votre matériel seront conservés pour référence en cas de sinistre, tel que la perte ou le vol.

#### ● Recevez des conseils, des informations d'entretien et de mise à jour sur votre nouveau matériel

#### ● Contribuez au développement de nos produits

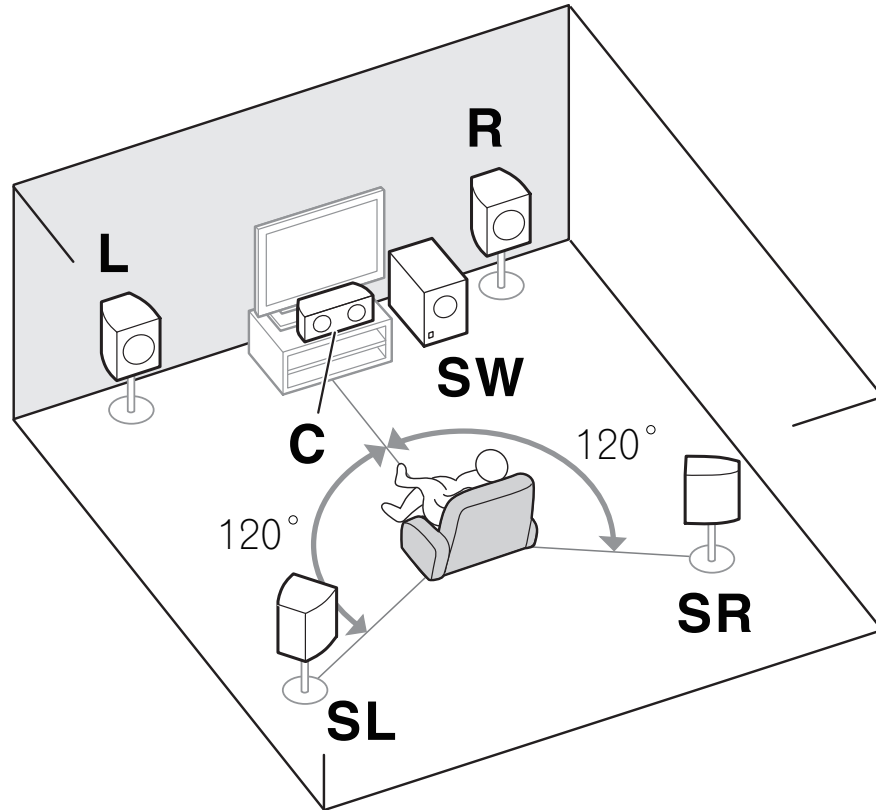
Votre participation nous aide à concevoir des produits qui répondent à vos besoins.

#### ● Recevez gratuitement le bulletin d'informations de Pioneer

Les clients enregistrés peuvent, s'ils le désirent, recevoir un bulletin d'informations mensuel.

## STEP 1

### Placing the Speakers



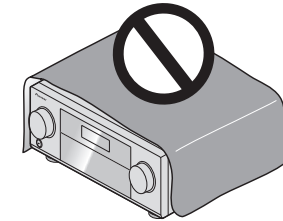
**L** – Front Left  
**C** – Center  
**R** – Front Right  
**SL** – Surround Left  
**SR** – Surround Right  
**SW** – Subwoofer

#### VENTILATION CAUTION

When installing this unit, make sure to leave space around the unit for ventilation to improve heat radiation (at least 40 cm at top, 20 cm at rear, and 20 cm at each side).

#### WARNING

Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product, and to protect it from overheating. To prevent fire hazard, the openings should never be blocked or covered with items (such as newspapers, table-cloths, curtains) or by operating the equipment on thick carpet or a bed.



D3-4-2-1-7b\*\_A1\_En

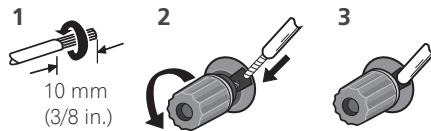
## Connecting the speakers

- 1 Be sure to complete all connections before connecting this unit to the AC power source.
- 2 You can use speakers with a nominal impedance between 6  $\Omega$  and 16  $\Omega$ .
- 3 Connecting the speakers.

### Bare wire connections

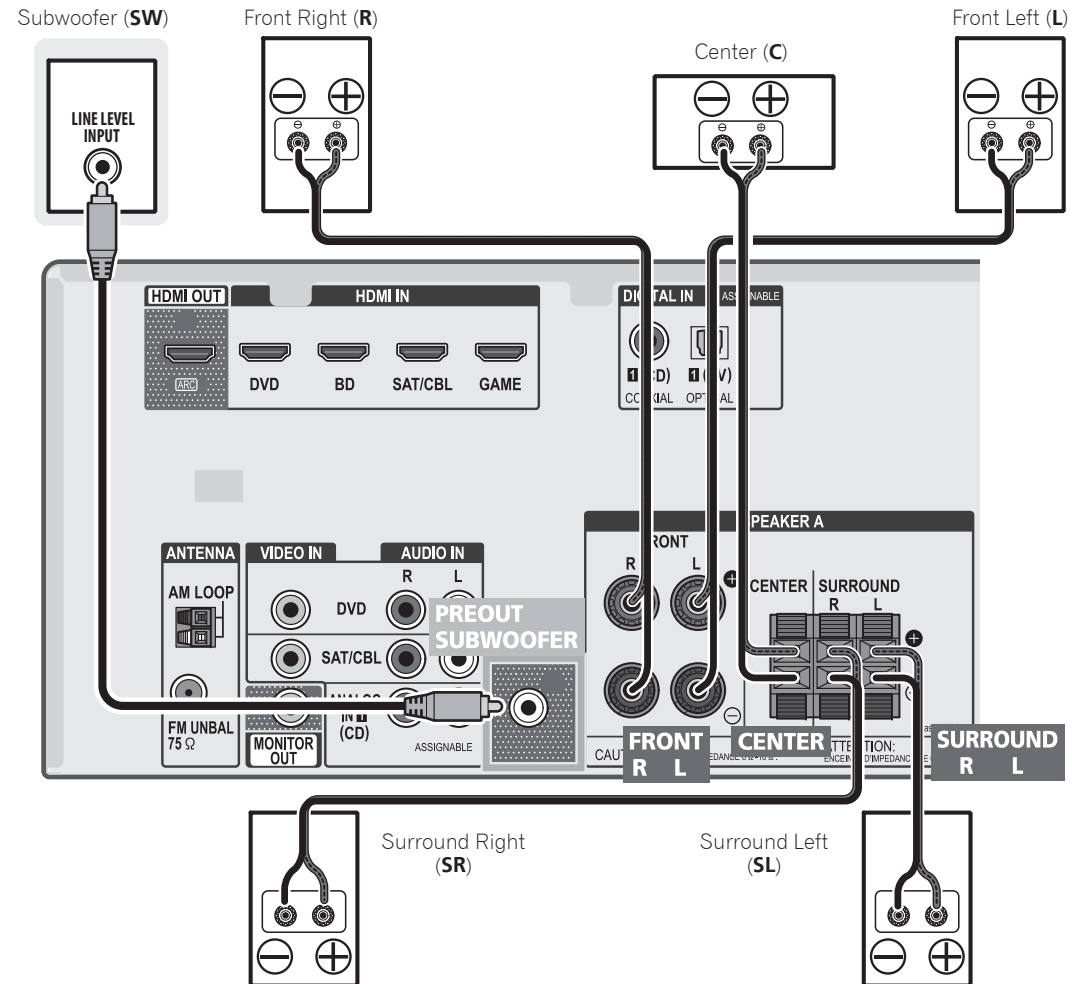
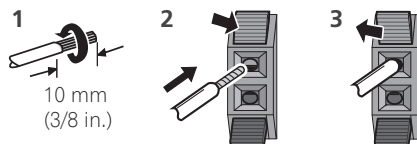
Front speaker terminals:

- 1 Twist exposed wire strands together.
- 2 Loosen terminal and insert exposed wire.
- 3 Tighten terminal.



Center and surround speaker terminals:

- 1 Twist exposed wire strands together.
- 2 Push open the tabs and insert exposed wire.
- 3 Release the tabs.

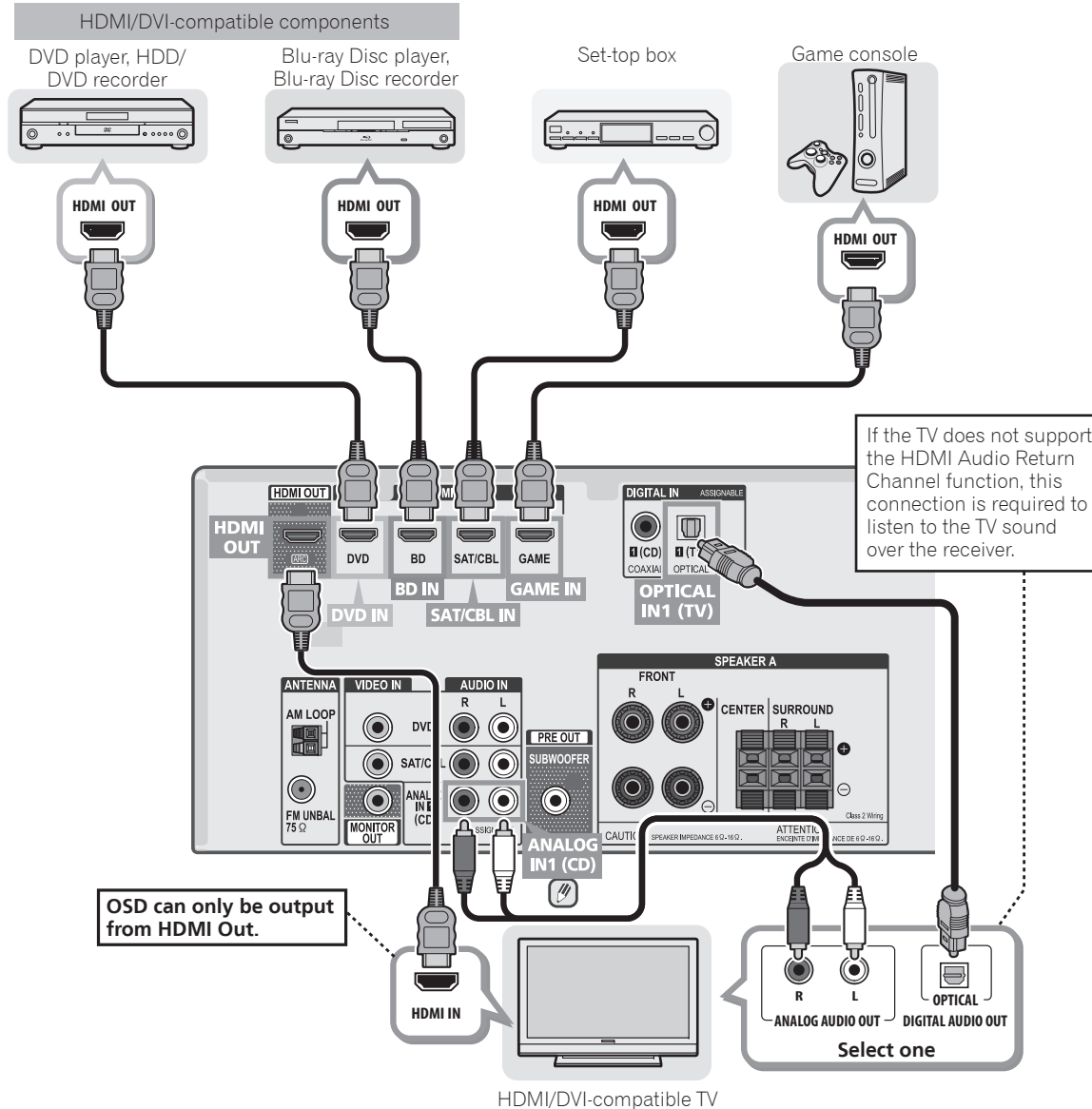


### CAUTION

- These speaker terminals carry **HAZARDOUS LIVE voltage**. To prevent the risk of electric shock when connecting or disconnecting the speaker cables, disconnect the power cord before touching any uninsulated parts.

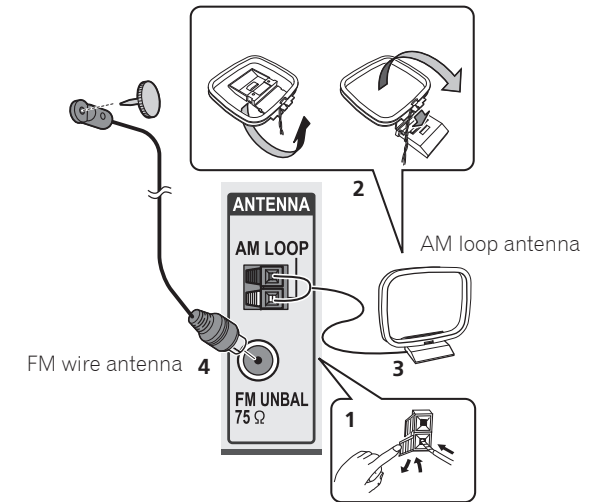
## Connecting a TV and playback components

### Connecting using HDMI



- If the TV supports the HDMI Audio Return Channel function, the sound of the TV is input to the receiver via the HDMI terminal, so there is no need to connect an optical digital cable (A). In this case, set ARC at HDMI Setup to ON → "The HDMI Setup menu" on page 32.
- Please refer to the TV's operation manual for directions on connections and setup for the TV.

### Connecting antennas

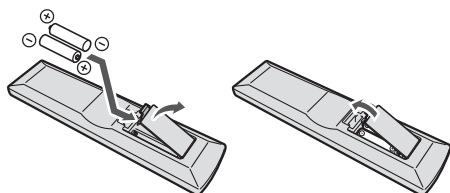


### CAUTION

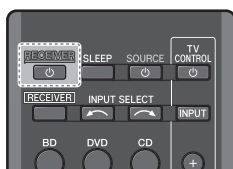
- Handle the power cord by the plug part. Do not pull out the plug by tugging the cord, and never touch the power cord when your hands are wet, as this could cause a short circuit or electric shock. Do not place the unit, a piece of furniture, or other object on the power cord or pinch the cord in any other way. Never make a knot in the cord or tie it with other cables. The power cords should be routed so that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause a fire or give you an electric shock. Check the power cord once in a while. If you find it damaged, ask your nearest Pioneer authorized independent service company for a replacement.

## Before you start

### 1 Put the batteries in the remote control.



### 2 Switch on the receiver and your TV.



### 3 Switch the TV input so that it connects to the receiver.

### 4 Turn the subwoofer on and turn up the volume.

### 5 Perform manual speaker setup.

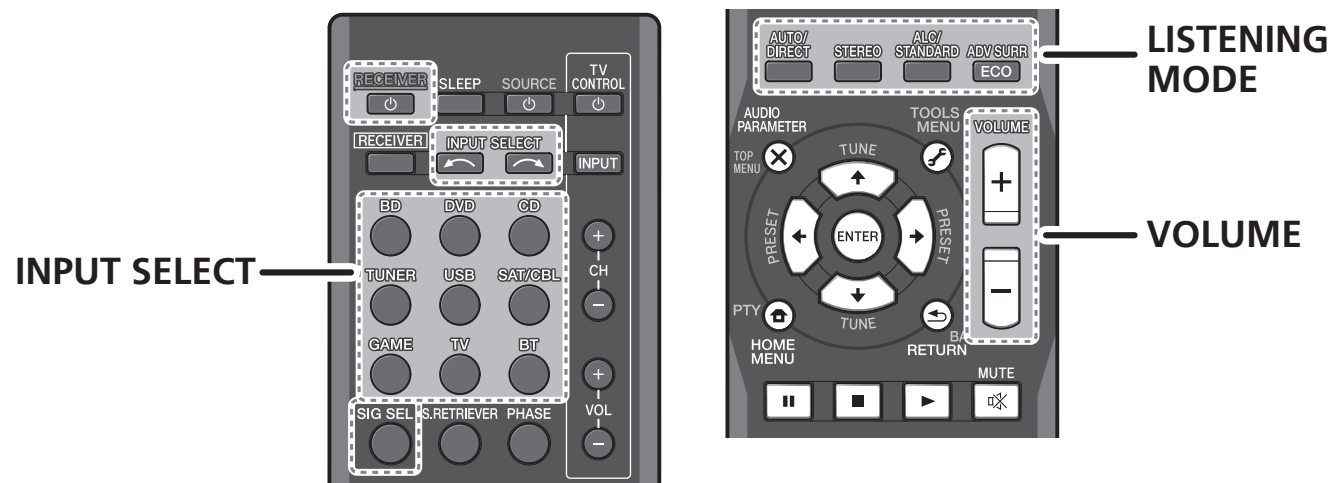
Refer to "Manual speaker setup" in the CD-ROM operating instructions ⓘ for details on how to perform the setup.

## CAUTION

- Do not use or store batteries in direct sunlight or other excessively hot place, such as inside a car or near a heater. This can cause batteries to leak, overheat, explode or catch fire. It can also reduce the life or performance of batteries.
- When inserting the batteries, make sure not to damage the springs on the battery's ⊖ terminals. This can cause batteries to leak or overheat.
- When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public institution's rules that apply in your country/area.

## Basic playback

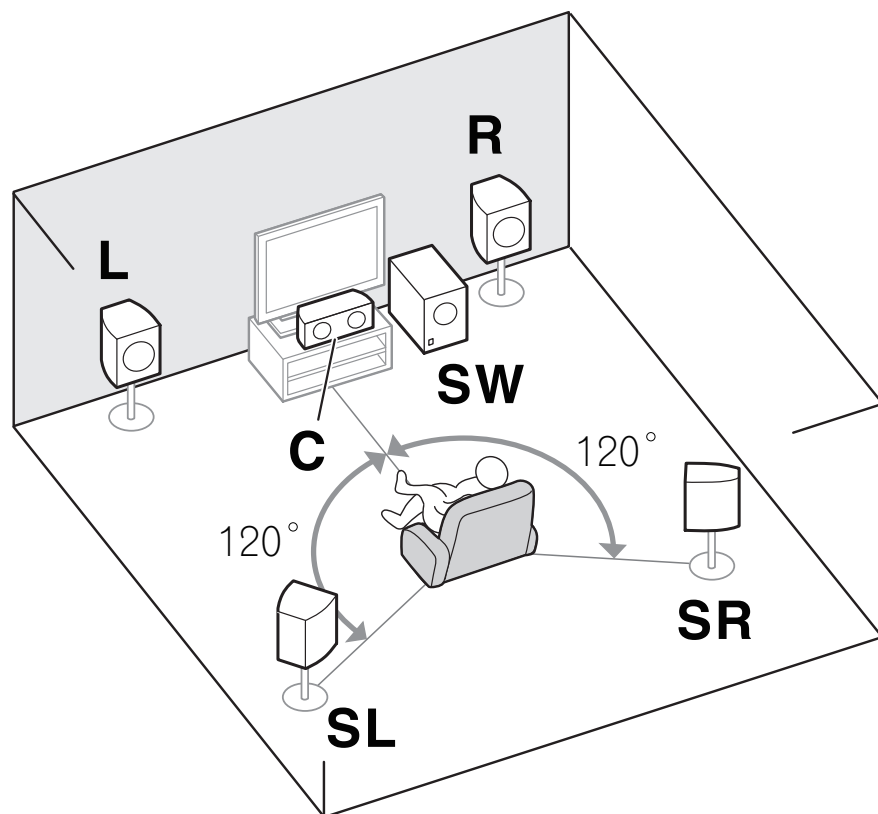
### Playing a source



## Note

- When a sound can not be heard from center and rear speakers, press **ALC/STANDARD** or **ADV SURR** to change listening modes. E.g.) Press the **ADV SURR** for several times to select **EXT.STEREO**.
- In order to listen to the audio from the source component that is connected to this receiver using a coaxial or an optical cable, choose the **C1** (coaxial) or **O1** (optical) input. (Press **SIG SEL**.)
- **If there's no sound from the subwoofer:**
  - When the front speaker is set to **LARGE** then, in some cases, no sound may come from the subwoofer. Change the front speaker setting to **SMALL** or change the subwoofer to **PLUS** and the sound should be restored. If the front speaker has good low range playback capabilities then it is recommended that you do not change the settings. (Refer to "Home Menu" → "Manual speaker setup" in the CD-ROM operating instructions ⓘ for details)
- **If the remote control isn't responding:**
  - In order to control the receiver using the remote control, first press **RECEIVER**.
  - In order to control **TUNER** or **USB**, first press **TUNER** or **USB**.
- **If the power suddenly turns off:**
  - There is a possibility that the speaker cord's exposed wire is in contact with the rear panel or another exposed wire, triggering the protection circuit. Firmly retwist the speaker's exposed wire and connect it ensuring that it isn't sticking out from the unit or the speaker terminal on the speaker.

## Installation des enceintes



- L** – Avant-gauche
- C** – Centre
- R** – Avant-droit
- SL** – Surround gauche
- SR** – Surround droit
- SW** – Caisson de graves

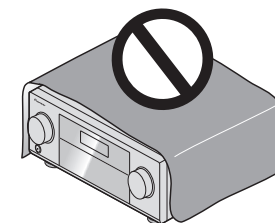
### PRÉCAUTION DE VENTILATION

Lors de l'installation de l'appareil, veuillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur (au moins 40 cm sur le dessus, 20 cm à l'arrière et 20 cm de chaque côté).

### AVERTISSEMENT

Les fentes et ouvertures du coffret sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement stable de l'appareil et pour éviter sa surchauffe. Pour éviter les risques d'incendie, ne bloquez jamais les ouvertures et ne les recouvrez pas d'objets, tels que journaux, nappes ou rideaux, et n'utilisez pas l'appareil posé sur un tapis épais ou un lit.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_Fr



## STEP 2

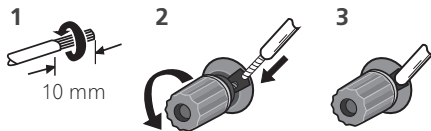
### Raccordement des enceintes

- 1 Assurez-vous que tous les branchements ont été effectués correctement avant de raccorder cet appareil au secteur.
- 2 Vous pouvez utiliser des enceintes ayant une impédance nominale comprise entre 6 ohms et 16 ohms.
- 3 Raccordement des enceintes.

### Branchement des fils nus

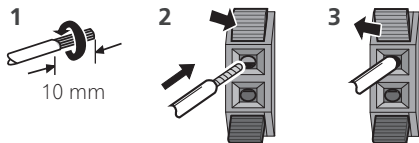
Bornes des enceintes avant :

- 1 Torsadez ensemble les brins de fil dénudés.
- 2 Libérez la borne de l'enceinte et insérez-y le fil.
- 3 Refermez la borne.



Bornes de l'enceinte centrale et des enceintes surround :

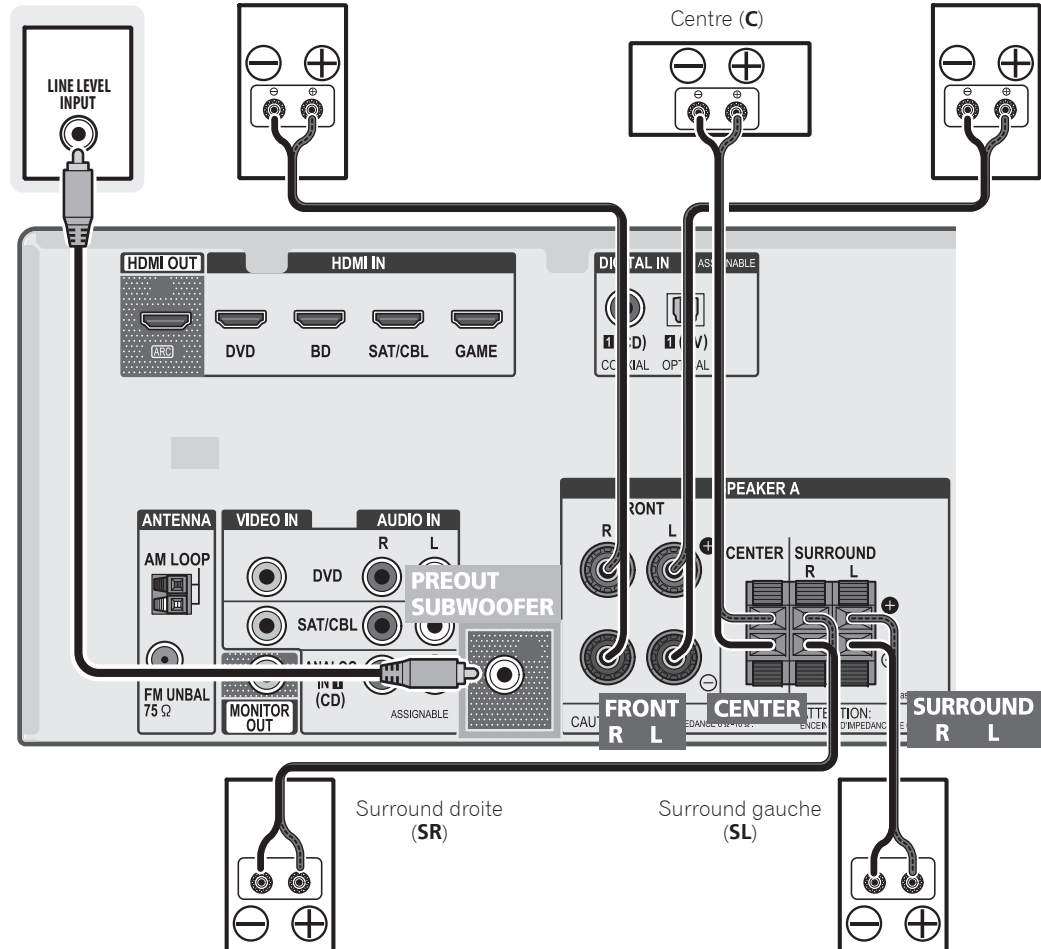
- 1 Torsadez ensemble les brins de fil dénudés.
- 2 Poussez sur les languettes pour les ouvrir et insérez le fil dénudé.
- 3 Relâchez les languettes.



Caisson de basses (SW)

Avant-droit (R)

Avant-gauche (L)

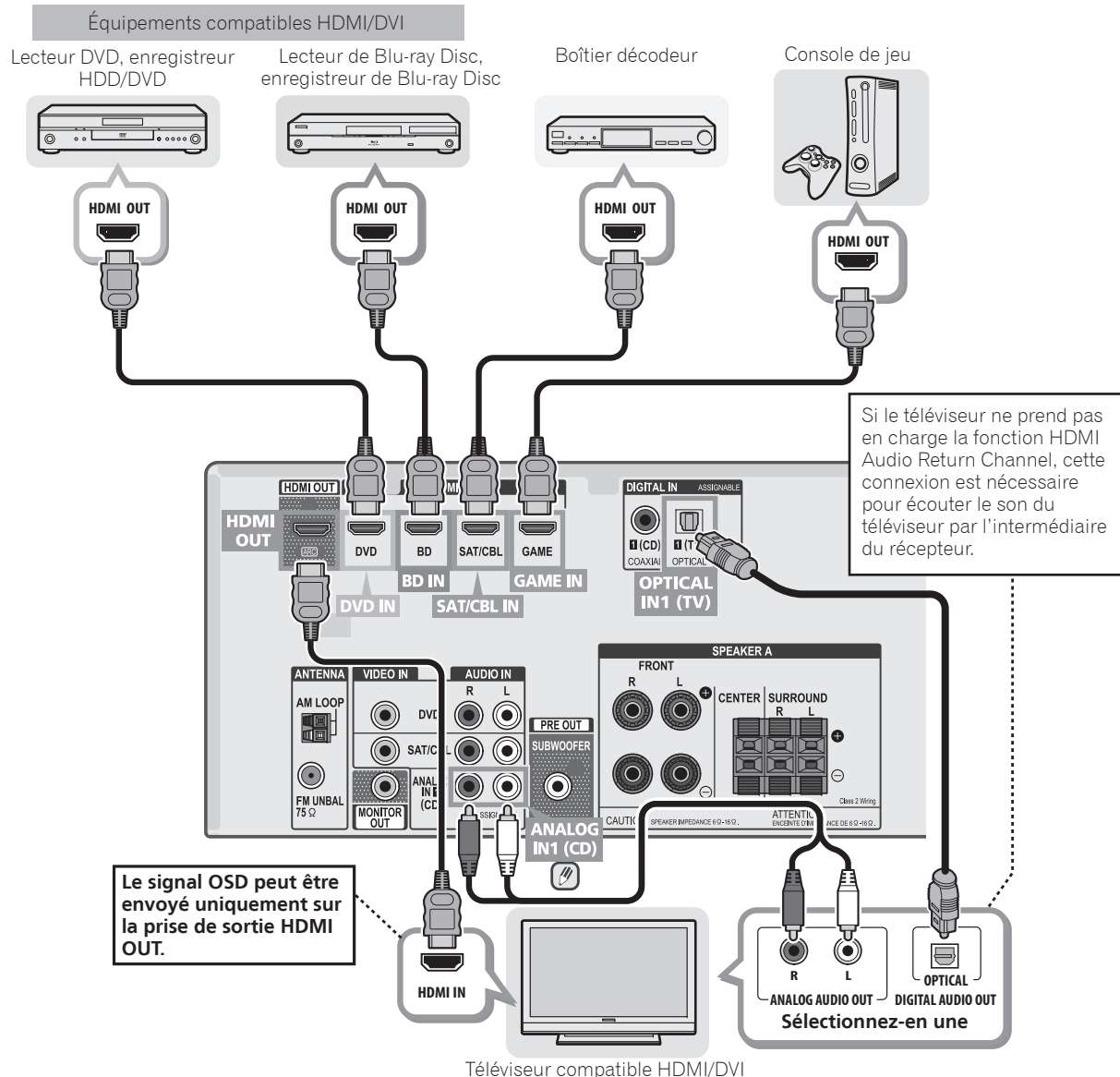


### ⚠ ATTENTION

- Les bornes des haut-parleurs sont sous une **tension ACTIVE DANGEREUSE**. Pour éviter tout risque de décharge électrique lors du branchement et du débranchement des câbles de haut-parleur, débranchez le cordon d'alimentation avant de toucher des parties non isolées.

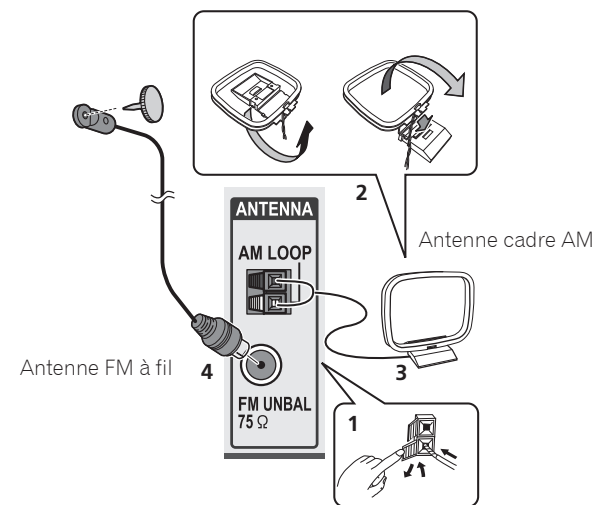
## Raccordement d'un téléviseur et de périphériques de lecture

### Raccordement par la prise HDMI



- Si le téléviseur prend en charge la fonction HDMI Audio Return Channel, le son du téléviseur est envoyé vers le récepteur via la prise HDMI et il n'est alors pas nécessaire de connecter un câble optique numérique (A). Dans ce cas, activez (ON) l'option ARC dans le menu de configuration HDMI Setup. Voir la section « Le menu HDMI Setup » ➔ en page 30.
- Veuillez vous reporter au Guide d'utilisation du téléviseur pour consulter les instructions concernant les connexions et la configuration du téléviseur.

### Raccordement des antennes



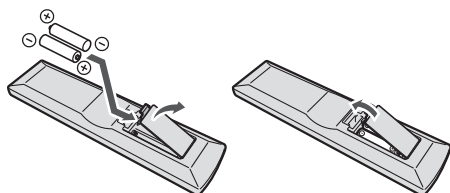
### ⚠ ATTENTION

- Tenez le cordon d'alimentation par sa prise lorsque vous le manipulez. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon et ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées ; vous pourriez provoquer un court-circuit ou prendre un choc électrique. Ne placez pas l'appareil, un meuble ou tout autre objet sur le cordon d'alimentation, et évitez de le pincer de toute autre manière. Ne faites jamais de nœud dans le cordon et ne le liez jamais avec d'autres câbles. Les cordons d'alimentation doivent être acheminés de façon à ce qu'on ne puisse pas marcher dessus. Un cordon d'alimentation endommagé peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Vérifiez l'état du cordon de temps à autre. Si le cordon est endommagé, demandez-en le remplacement auprès du service après-vente agréé Pioneer le plus proche.

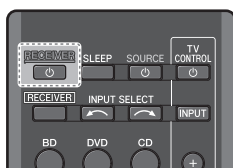
## STEP 4

### Préparatifs

- 1 Insérez les piles dans la télécommande.



- 2 Allumez le récepteur et votre téléviseur.



- 3 Sélectionnez l'entrée TV de sorte que le téléviseur se connecte à l'appareil.
- 4 Mettez le caisson de basse sous tension et augmentez le volume.
- 5 Effectuez la procédure de configuration manuelle des enceintes.

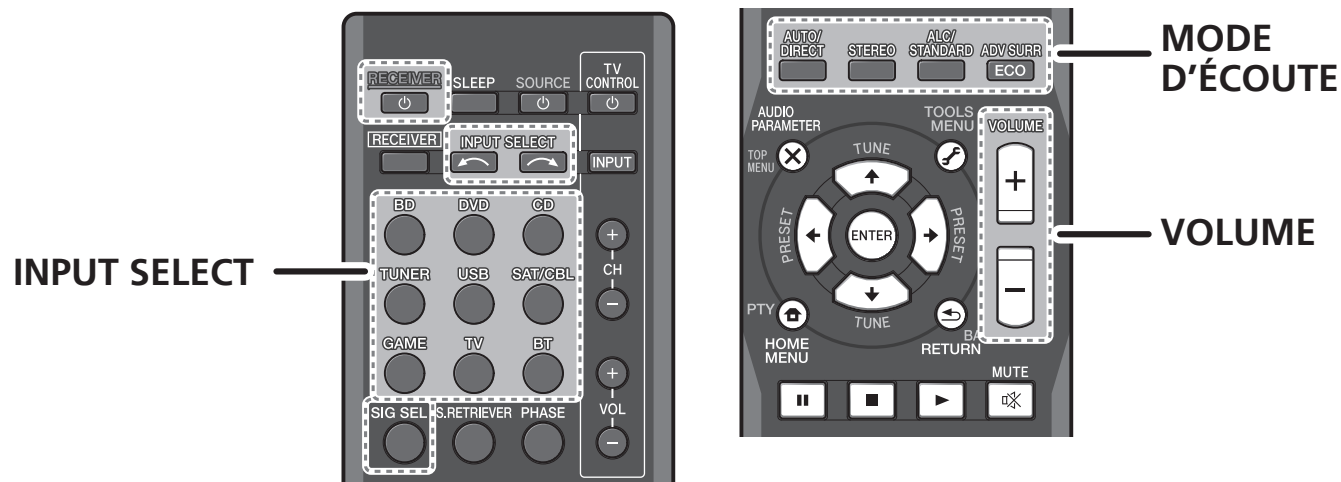
Pour plus d'informations sur la configuration des enceintes, consultez la section « Configuration manuelle des enceintes » du Mode d'emploi sur le CD-ROM ⑧.

### ⚠ ATTENTION

- N'utilisez ni ne conservez les piles sous la lumière directe du soleil ou dans un endroit excessivement chaud, comme une voiture ou à proximité d'un appareil de chauffage. Les piles risqueraient de fuir, de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer. Leur durée de vie et/ou leur performance pourrait également être réduite.
- Lors de l'insertion des piles, veillez à ne pas endommager les ressorts des bornes ⊖ de chaque pile. Les piles risqueraient de fuir ou de surchauffer.
- Lorsque vous éliminez des piles/batteries usées, veuillez vous conformer aux normes gouvernementales ou aux règles des institutions publiques environnementales en vigueur dans votre pays ou région.

### Lecture de base

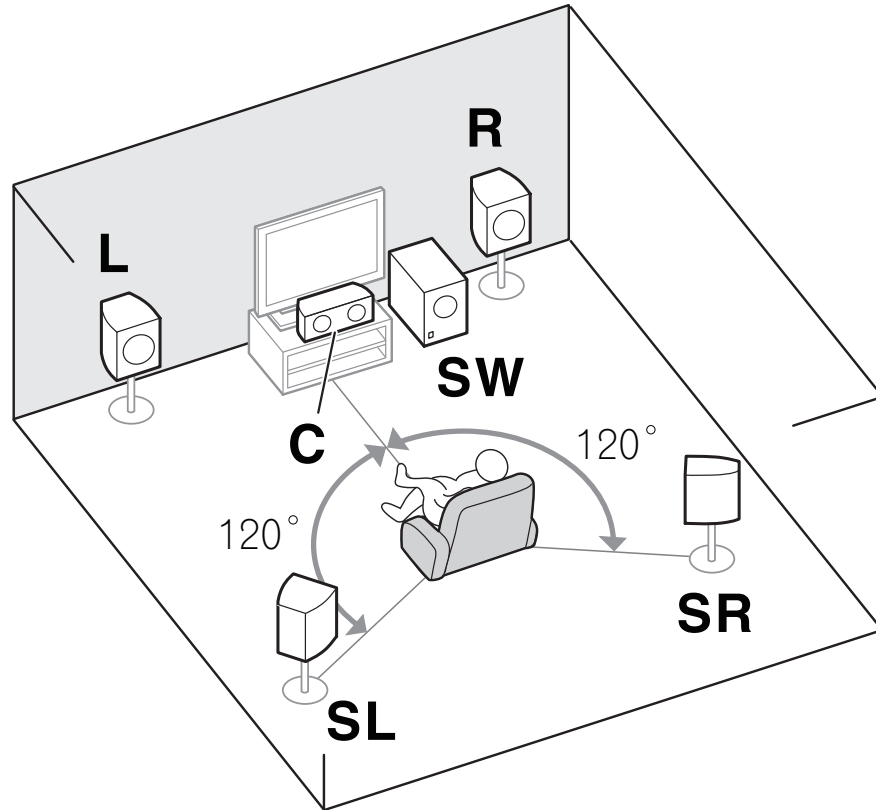
#### Lecture d'une source



### ✎ Remarque

- Si aucun son n'est émis par les enceintes centrale et arrière, appuyez sur **ALC/STANDARD** ou **ADV SURR** pour changer de mode d'écoute.  
Par exemple : appuyez à plusieurs reprises sur **ADV SURR** pour sélectionner **EXT.STEREO**.
- Pour écouter le son d'un composant source connecté à ce récepteur via un câble coaxial ou un câble optique, sélectionner le signal d'entrée **C1** (coaxial) ou **O1** (optique). (Appuyez sur la touche **SIG SEL**.)
- **Si aucun son n'est émis du caisson de graves :**  
– Dans certains cas, lorsque l'enceinte avant est réglée sur **LARGE**, il se peut qu'aucun son ne sorte du caisson de graves. Changez le réglage de l'enceinte avant sur **SMALL** ou changez le réglage du caisson de graves sur **PLUS** et le son devrait être rétabli. Si l'enceinte avant possède de bonnes capacités de restitution des graves, il est recommandé de ne pas modifier les réglages. (Pour plus d'information, consultez la section « Menu d'accueil (Home Menu) » ➡ « Configuration manuelle des enceintes » du Mode d'emploi sur le CD-ROM ⑧)
- **Si la télécommande ne répond pas :**  
– Pour contrôler le récepteur à l'aide de la télécommande, appuyez d'abord sur la touche **RECEIVER**.  
– Pour contrôler la source **TUNER** ou **USB**, appuyez d'abord sur la touche **TUNER** ou **USB**, respectivement.
- **Si l'appareil se met soudain hors tension :**  
– Il se peut que la partie de fil dénudée du câble d'enceinte soit en contact avec le panneau arrière ou un autre fil dénudé, ce qui a pour effet de déclencher le circuit de protection. Torsadez correctement la partie de fil dénudée du câble d'enceinte et raccordez celui-ci en vérifiant que la partie dénudée du fil ne dépasse pas de la prise sur l'appareil ou sur l'enceinte.

## Disposición de los altavoces



- L** – Delantero izquierdo
- C** – Central
- R** – Delantero derecho
- SL** – Envolverte izquierdo
- SR** – Envolverte derecho
- SW** – Subwoofer

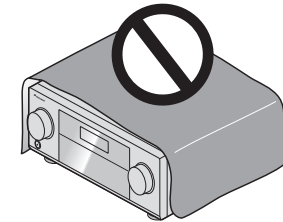
### PRECAUCIÓN PARA LA VENTILACIÓN

Cuando instale este aparato, asegúrese de dejar espacio en torno al mismo para la ventilación con el fin de mejorar la disipación de calor (por lo menos 40 cm encima, 20 cm detrás, y 20 cm en cada lado).

### ADVERTENCIA

Las ranuras y aberturas de la caja del aparato sirven para su ventilación para poder asegurar un funcionamiento fiable del aparato y para protegerlo contra sobrecalentamiento. Para evitar el peligro de incendio, las aberturas nunca deberán taparse ni cubrirse con nada (como por ejemplo, periódicos, manteles, cortinas) ni ponerse en funcionamiento el aparato sobre una alfombra gruesas o una cama.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_Es



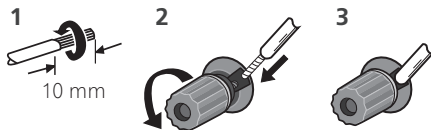
## Conexión de los altavoces

- 1 Asegúrese de completar todas las conexiones antes de conectar este equipo a la fuente de alimentación de CA.
- 2 Puede utilizar altavoces con una impedancia nominal de entre 6 ohmios y 16 ohmios.
- 3 Conexión de los altavoces.

## Conexiones de cables desnudos

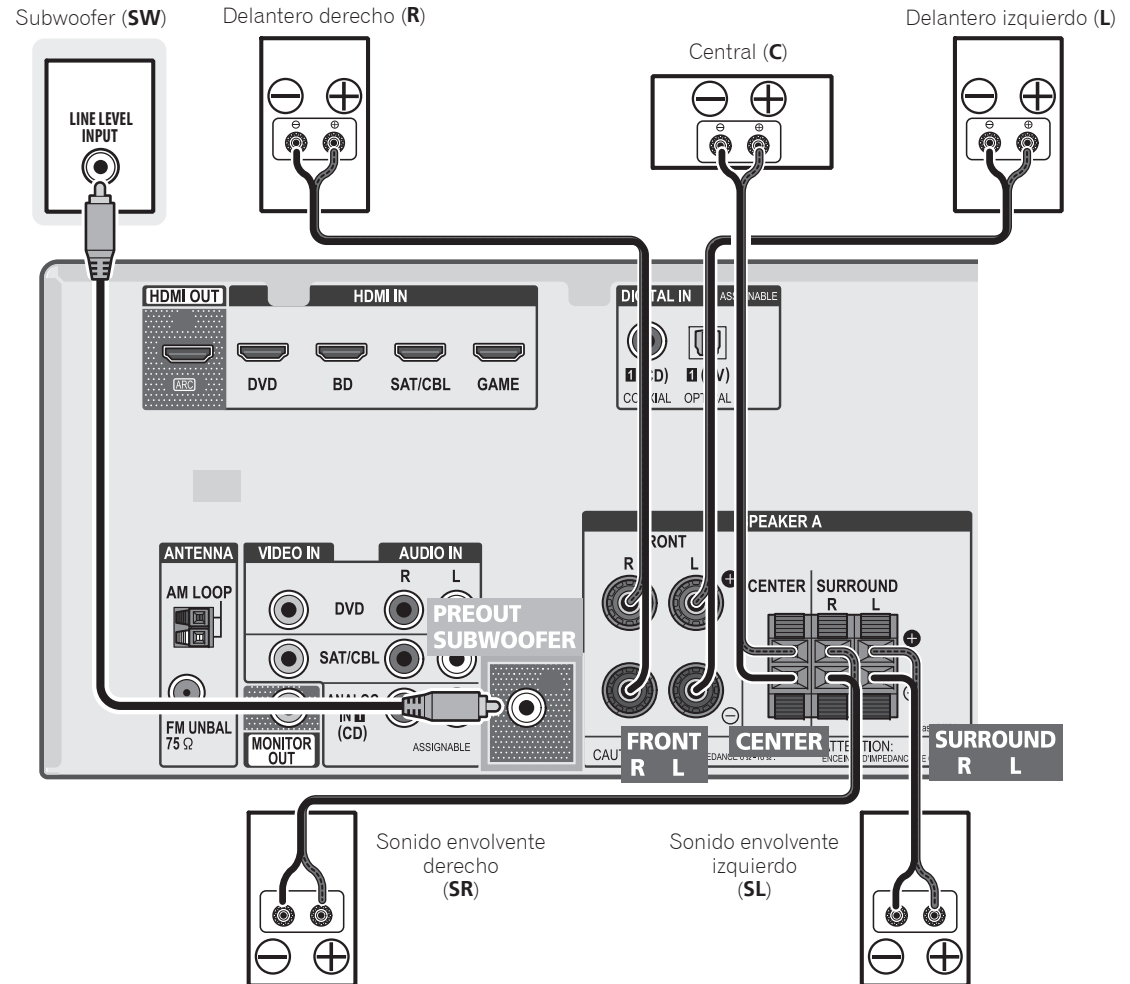
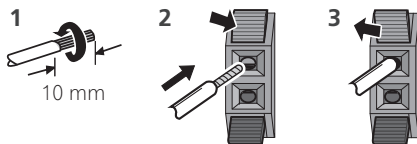
Terminales de los altavoces frontales:

- 1 Trencen los hilos expuestos del cable.
- 2 Afloje el terminal e inserte el hilo expuesto.
- 3 Apriete el terminal.



Terminales de los altavoces central y de sonido envolvente:

- 1 Trencen los hilos expuestos del cable.
- 2 Empuje para abrir las pestañas e introduzca los hilos expuestos del cable.
- 3 Suelte las pestañas.



## ⚠ PRECAUCIÓN

- Por estos terminales de altavoz circula **voltaje ACTIVO que es PELIGROSO**. Para evitar el riesgo de descargas eléctricas al conectar o desconectar los cables de altavoz, desenchufe el cable de alimentación antes de tocar las partes de los cables que no están aisladas.

## Conexión de componentes de reproducción y de un TV

### Conexión mediante HDMI

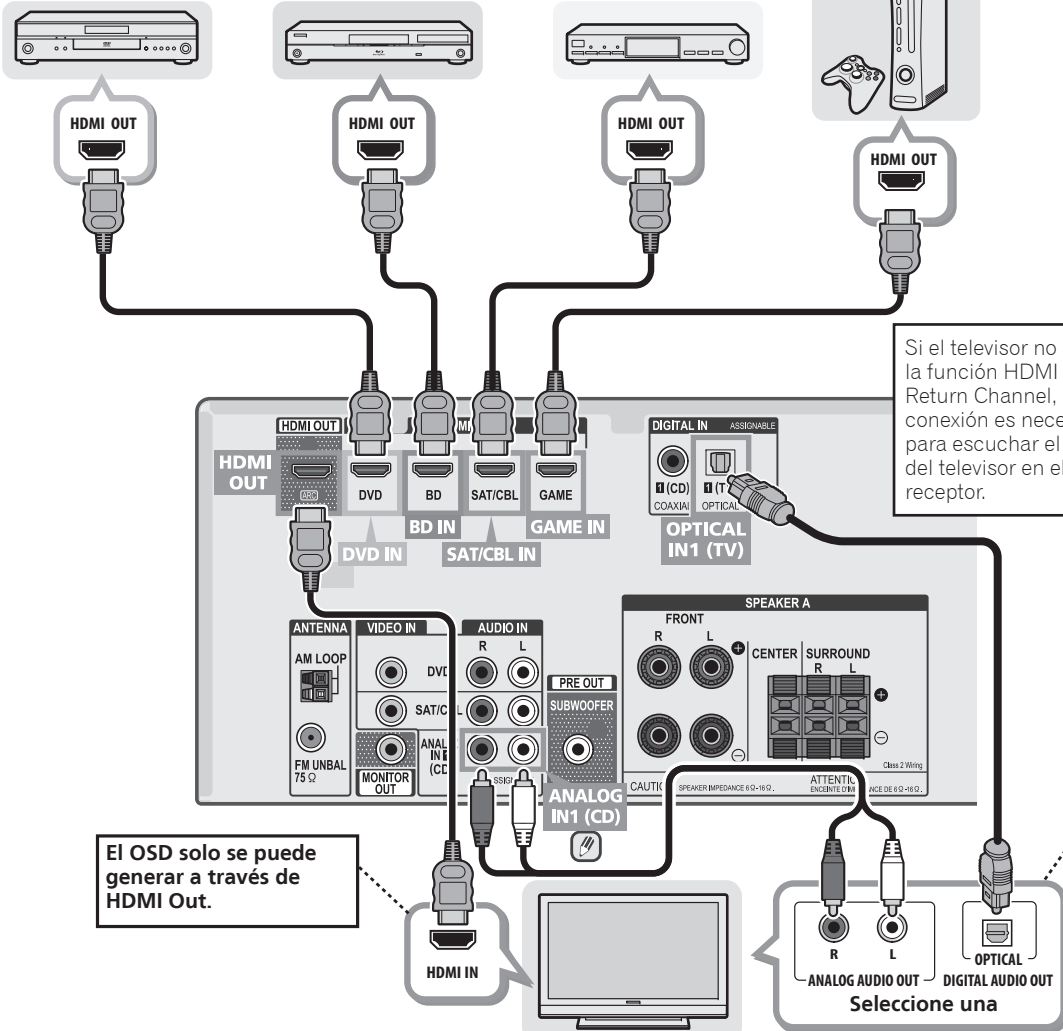
Componentes compatibles con HDMI/DVI

Reproductor de DVD,  
grabadora de HDD/DVD

Reproductor de Blu-ray Disc,  
grabadora de Blu-ray Disc

Módulo de conexión

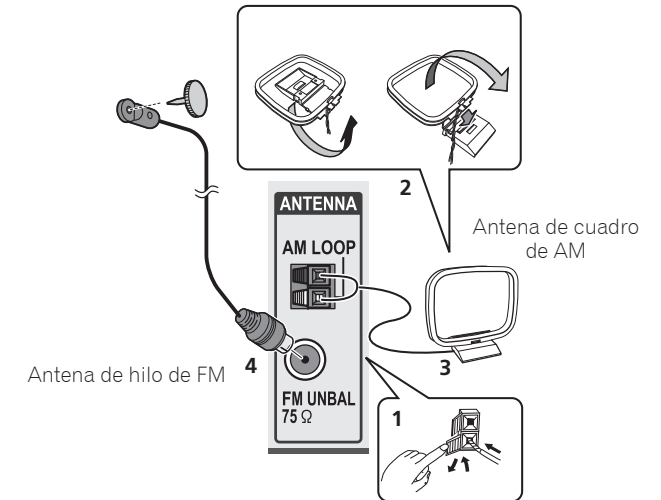
Consola de videojuegos



Televisor compatible con HDMI/DVI

- Si el televisor soporta la función HDMI Audio Return Channel (Canal de retorno de audio HDMI), el sonido del televisor llega al receptor a través del terminal HDMI, por lo que no hay necesidad de conectar un cable digital óptico (A). En este caso, ajuste ARC en HDMI Setup a ON → "El menú HDMI Setup" en la página 30.
- Para obtener instrucciones sobre las conexiones y configuración del televisor, consulte el manual de funcionamiento del mismo.

### Conexión de antenas



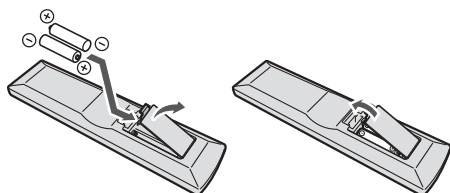
### PRECAUCIÓN

- Sujete el cable de alimentación por la parte del enchufe. No desconecte la clavija tirando del cable; nunca toque el cable de alimentación con las manos mojadas, ya que esto puede causar cortocircuitos o descargas eléctricas. No coloque el equipo, un mueble ni ningún objeto encima del cable de alimentación. No dañe el cable de alimentación. No anude el cable ni lo ate a otros cables. Los cables de alimentación deben ser tendidos de manera tal que la probabilidad de que alguien los pise sea mínima. Un cable de alimentación dañado puede causar incendios y descargas eléctricas. Revise el cable de alimentación cada cierto tiempo. Si encuentra que está dañado, pida un cable de recambio al representante autorizado de Pioneer más cercano.

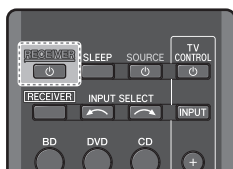
## STEP 4

### Antes de comenzar

- 1 Ponga las pilas en el mando a distancia.



- 2 Encienda el receptor y el televisor.



- 3 Cambie la entrada de TV para que se conecte con el receptor.

- 4 Active el subwoofer y suba el volumen.

- 5 Configure los altavoces de forma manual.

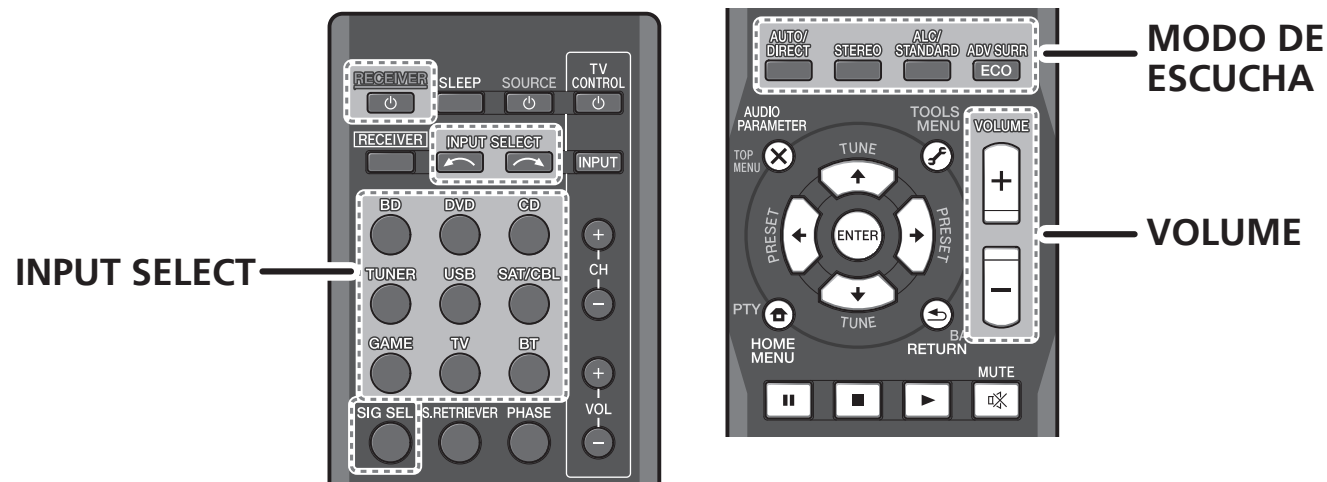
Para obtener información sobre cómo configurarlos, consulte "Configuración manual de los altavoces" en el manual de instrucciones incluido en el CD-ROM ⑧.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- No use ni guarde pilas en lugares expuestos a la luz solar directa o en lugares con un calor excesivo, como el interior de un coche o cerca de un calefactor. Esto puede ocasionar fugas en las pilas, que se sobrecalienten, exploten o se incendien. También puede reducir su duración o rendimiento.
- Cuando introduzca las pilas, asegúrese de no causar daños en los muelles de los terminales ⊖ de las pilas. Podría provocar que las baterías experimenten alguna fuga o que se calienten en exceso.
- Al desechar pilas gastadas, deberá cumplir las regulaciones gubernamentales o las normas de las instituciones medioambientales públicas que se apliquen en su país/área.

### Reproducción básica

#### Reproducción de una fuente



### ✍ Nota

- Si no puede oír ningún sonido por los altavoces central y posterior, pulse **ALC/STANDARD** o **ADV SURR** para cambiar los modos de escucha.  
Por ej.) Pulse varias veces **ADV SURR** para seleccionar **EXT.STEREO**.
- Con objeto de escuchar el audio del componente fuente que está conectado a este receptor mediante un cable coaxial u óptico, elija la entrada **C1** (coaxial) **O1** (óptica). (Pulse **SIG SEL**.)
- **Si por el altavoz de subgraves no se escucha ningún sonido:**  
– Si el altavoz delantero está ajustado a **LARGE**, es posible que a veces no se escuche ningún sonido por el altavoz de subgraves. Cambie el ajuste del altavoz delantero a **SMALL**, o cambie el altavoz de subgraves a **PLUS**; el sonido debería restaurarse. Si el altavoz delantero tiene una buena capacidad de reproducción de sonidos de rango bajo, se recomienda que no cambie los ajustes. (Para una información detallada, consulte "Home Menu" → "Configuración manual de los altavoces" en el manual de instrucciones incluido en el CD-ROM ⑧).
- **Si el mando a distancia no responde:**  
– Para poder controlar el receptor mediante el mando a distancia, primero deberá pulsar **RECEIVER**.  
– Para poder controlar **TUNER** o **USB**, primero deberá pulsar **TUNER** o **USB**.
- **Si la unidad se apaga de repente:**  
– Cabe la posibilidad de que el circuito de protección se haya activado porque un cable expuesto del altavoz está en contacto con el panel posterior o con otro cable expuesto. Vuelva a retorcer con firmeza el cable expuesto del altavoz y conéctelo, asegurándose de que no sobresale de la unidad ni del terminal de altavoz.





To register your product, find the nearest authorized service location, to purchase replacement parts, operating instructions, or accessories, please go to one of following URLs :

Pour enregistrer votre produit, trouver le service après-vente agréé le plus proche et pour acheter des pièces de rechange, des modes d'emploi ou des accessoires, reportez-vous aux URL suivantes :

**In the USA/Aux Etats-Unis**

<http://www.pioneerelectronics.com>

**In Canada/Aux Canada**

<http://www.pioneerelectronics.ca>

S018\_B1\_EnFr

© 2015 PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION.  
All rights reserved.

© 2015 PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION.  
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

---

**PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION**

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.**

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002\_B3\_En